Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 98 (1980)

Heft: 44

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang

30. Okt. 1980

Heft 44/80

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat Bestellung und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Rüdigerstrasse 11

Redaktoren:

Kurt Meyer,

Druck:

Offset + Buchdruck AG Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Inhalt

Baukonstruktion

Bauwerkfestigkeit. Untersuchungen auf der Baustelle Kernkraftwerk Leibstadt. Von Karl Geistlich und Marco Ghilmetti, Zü-

Konstruktion/Architektur

1083

Das neue Ramses-Hilton-Hotel in Kairo. Von Albert 1090 Zwicker, Zürich

Grundbau/Hydrologie

Artesisch gespanntes Grundwasser als Ursache von Böschungsrutschungen. Von Ulrich Schär, 1094 Zürich.

Architektur

Fr. 135.-

Fr. 71.-

Fr. 6.-

> Das Gewerbezentrum Wallisellen. Von F. Preisig, Zürich, und P. Zoelly, 1099 Zollikon

Umschau

US-Krebsforschungsinstut gibt Interferon-Produktion in Auftrag 1108

ETH Zürich

Kolloquium Baustatik und Konstruktion. Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie, Winterprogramm. Ausstellung «Göttersitz und Men-1108 schenhaus»

ETH Lausanne

Vorträge 1109

Aus SIA-Sektionen

Zürich, Veranstaltungska-1109 lender

Neue Bücher

Bizarre Architektur, von Charles Jencks (B. Odermatt). Wohngruppen, von Walter Meyer-Bohe (B. Odermatt) 1109

Preisausschreiben

310

Critique architecturale, Prix du CICA 1110

Redaktion

Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01)201 55 36

Chefredaktor

Bruno Odermatt. dipl. Arch. ETH/SIA

Abonnemente

Ermässigte Abonnementspreise

für Studenten und für Mitglieder

für Mitglieder des SIA, der

GEP, des BSA und der ASIC

Schweiz:

des STV

1 Jahr 1/2 Jahr Einzelnummer Fr. 127.-Fr. 67.-

5.-

1 Jahr 1/2 Jahr Einzelnummer

Ausland:

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an: «Schweizer Ingenieur und Architekt» Edenstrasse 20.

«Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110, Zürich

Postscheckkonto:

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich 01/361 97 40

Filiale: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

Postfach, 8021 Zürich

Tel. (01) 207 80 91/97

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande Adresse: 27, av. de Cour 1007 Lausanne

No 21/1980

Concours

La traversée d'Opfikon, par Peter Zwicky et Gion Letta

Industrie et technique

B 86. 323, B 87 **Bibliographie** 312, 324

Constructions souterraines

Le tunnel de l'aéroport de Zurich-Kloten, par Jakob Hasenfratz

Le tunnel du Hagenholz, 307 par Ede Andraskay

Hydrologie

B 85

305

Détermination des écoulements annuels et mensuels moyens d'un bassin versant, par Jean-François Jaton 313

Vorschau auf das nächste Heft

Dichtungsprobleme

zum Titelbild



Sikaflex-25HB ist eine dauerelastische 1-Komponenten-Fugendichtungsmasse auf Polyurethanbasis für Aussenwandfugen im Hochbau. Und erfüllt als

1-Komponenten-Dichtungsmasse die Qualitätsvorschriften DIN-Norm 18540. Diese Qualitätsanforderung an Fugendichtstoffe für Aussenwandfugen im Hochbau wird übewacht durch Überprüfungen permanente durch die Forschungs- und Materialprüfungsanstalt für das Bauwesen in Stuttgart (FMPA). Sikaflex-25HB wurde geschaffen für die Anwendung zum Abdichten von Dilations- und Anschlussfugen im Hochbau, z.B. bei Betonelementfugen, Gebäudedilatationsfugen, Gebäudetrennfugen, Brüstungsfugen, Fensteranschlussfugen usw.

Postfach 121, 8048 Zürich Telefon 01/62 40 40

ASIC

Association Suisse des Ingénieurs-Conseils Membre de la Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure Mitglied des Internationalen Verbandes Beratender Ingenieure (FIDIC) Associazione Svizzera degli Ingegneri Consulenti Membro della Federazione Internazionale degli Ingegneri Consulenti (FIDIC)

Sekretariat: Albert E. Gonin Jupiterstr. 45/207 3015 Bern Tel. 031 / 32 32 12

Projektierungen Bauleitungen Expertisen Beratungen

In der ASIC sind unabhängige beratende Ingenieure aller Fachrichtungen zusammengefasst. Alle Mitglieder verfügen über Hochschulbildung und eine umfassende praktische Erfahrung und sind vollständig unabhängig von Unternehmern, Lieferanten und Finanzinstituten. Diese Voraussetzungen erlauben es ihnen, die Interessen ihrer Auftraggeber aus der Privatwirtschaft und öffentlichen Verwaltungen voll zu wahren. Für Generalplanungen (z. B. bei Abwasserreinigungsanlagen, Industrieanlagen, Verkehrsanlagen, Kraftwerken) erfolgt von Fall zu Fall ein Zusammenschluss von Büros der erforderlichen Fachrichtungen, so dass dem Auftraggeber eine umfassende Beratung zur Verfügung steht. Das Sekretariat steht Interessenten gerne zur Verfügung, um die Auswahl geeigneter Experten oder Beauftragter zu erleichtern.

Das ausführliche Mitgliederverzeichnis erhalten Sie beim Sekretariat (Adresse siehe oben).

Bauingenieure, Elektro-, Maschinen- und Betriebsingenieure, Kulturingenieure, Vermessungsingenieure, Geologen, **Bodenmechaniker**

Allemand Lucien, 2000 Neuchâtel Allemand Pierre, 2740 Moutier Altorfer Hans, 8050 Zürich Amstein Rudolf, 8008 Zürich Andenmatten Michel, 1950 Sion Andreotti Rodolfo, 6600 Locarno Bachmann Heinrich, 6003 Luzern

Bader Charles, 1066 Epalinges s. Lausanne

Badertscher Willy, 2740 Moutier Bänziger Dialma Jakob, 8027 Zürich 2 Barbe Hans B., 8008 Zürich

Barras Auguste, 1630 Bulle

Basler Ernst, Dr. sc. techn., 8029 Zürich Basler Konrad, Dr. Ing., 8029 Zürich

Bauty Jacques, 1227 Carouge GE

Bendel Hermann, Dr. sc. techn., 6000 Luzern

Bernardi Benno, 8006 Zürich

Bernasconi Francalberto, 6830 Chiasso

Bernet Hanspeter, 3006 Bern

Biermann Jean-Louis, 1004 Lausanne

Birrer Hans, 6004 Luzern Bisenz Pierre, 1018 Lausanne Blaser Jean-Claude, 6901 Lugano Boban Vincent, 8134 Adliswil Bongard Jean, 1700 Fribourg

Bosshard Ernst, Dr. sc. techn., 8600 Dübendorf

Bourquin Edouard, 1208 Genève Brasey Henri, 1700 Fribourg Brasey Pierre, 1700 Fribourg Brauchli Ernst, 8008 Zürich Brauchli Walter, 8006 Zürich Brunner Werner, 9000 St. Gallen Büchi Hans F., 8001 Zürich

Büchi Ulrich, Dr. phil. II, 8121 Benglen

Burri Fridolin, 1950 Sion Caprez Gian, 8038 Zürich

Chassot Alain, 1066 Epalinges Clément Bernard, 1700 Fribourg Cleusix Charles, 1950 Sion Cogliatti Aldo, 8050 Zürich Dietschweiler Hans, 8008 Zürich

Ebner Maurice, Dr. sc. techn., 1603 Grandvaux

Fietz Rudolf, 8022 Zürich Flotron André, 3860 Meiringen Frey Peter, 8008 Zürich Friedli Peter, 8008 Zürich

Ganahl Josef, 8002 Zürich Gaschen Hans R., 3800 Interlaken Gautschi Mark Anton, 8037 Zürich

Gicot Jacques, 1700 Fribourg Gisi Rudolf, 4002 Basel Gnehm Heinrich, 4053 Basel Gonin Albert E., 3015 Bern Grenacher Fritz, 4058 Basel

Grenacher Mathis, Dr., 5200 Brugg

Groebli Martin, 8006 Zürich Gross André, 1950 Sion Grünenfelder Paul, 9000 St. Gallen

Guyer René, 3006 Bern Häberli Walter, 8034 Zürich

Haerter Alex, Dr. sc. techn., 8002 Zürich

Hauser Roger, 3028 Spiegel BE

Heierli Werner, Dr. sc. techn., 8006 Zürich

Henauer Robert, sen., 8038 Zürich Henauer Robert, jun., 8038 Zürich

Hepp Henri C., 4058 Basel Hofacker Heinrich, 8006 Zürich Hofer Jürg, 6020 Emmenbrücke Hofmann Ernst, 8029 Zürich Hohl Thomas, 3036 Detligen Honegger Ernst, 8002 Zürich Hossdorf Heinz, 4002 Basel

Huber Paul, 8001 Zürich Hünerwadel Job, 1950 Sion

Jäckli Heinrich, Dr. sc. nat., Prof. ETH, 8049 Zürich Jaecklin Felix P., Dr. sc. techn., 5400 Ennetbaden

Jeanneret Jean-Robert, 2000 Neuchâtel

Jud Eugen H., 8006 Zürich

Kamm Jacques, 8907 Wettswil a. A.

Kauter Bernhard, 2560 Nidau

Keller Hans Rudolf, 8404 Winterthur

Keller Max, 8400 Winterthur

Keller Oskar G., 4500 Solothurn

Keller Paul, 8032 Zürich

Kellerhals Peter, Dr. phil. nat., 3014 Bern

Kessel Ervino, 6901 Lugano Kost Anton, 6210 Sursee Kränzlin Carl H., 8001 Zürich Kugler Adolphe, 1006 Lausanne

Lombardi Giovanni, Dott. sc. tecn., 6600 Locarno

Luder Rudolf H., 3005 Bern Lüthy Marcel, 3011 Bern Luyet Benjamin, 1950 Sion

Lygdopoulos Erricos, 1204 Genève Marmier Jean-Pierre, 1005 Lausanne

Marti Peter, 8708 Männedorf

Mathys Rudolf, Dr. sc. techn., 2500 Biel

Matter Frédéric, 1000 Lausanne 4

Meyer René, 5400 Baden Minikus Franz, 5400 Baden Moor Peter, 3011 Bern Moor Wilfried, 3011 Bern

Müller Erich R., 8557 Fruthwilen

Müller Hans, 8032 Zürich Nabold Anton, 4052 Basel Naef Ernst, 8712 Stäfa Neukom Walter, 8006 Zürich Niederhauser Peter, 8050 Zürich Nussbaumer Alfred, 6210 Sursee

Ochsner Jean, 4058 Basel

Oehninger Viktor, 8401 Winterthur Ott Jean-Conrad, 1226 Thônex Perreten Roger, 1227 Carouge Perrochon Jean A., 3005 Bern

Pfeiffer Peter, 8400 Winterthur

Pfister Franz, 6430 Schwyz Pini Luigi, 6900 Lugano

Preisig Friedrich, 8050 Zürich

Rauch Hans, 8953 Dietikon

Realini Aldo, 1066 Epalinges s. Lausanne

Rieben Samuel, 1227 Carouge Rigot Hubert, 1227 Carouge Rima Augusto, 6600 Locarno Rioult André G., 8401 Winterthur Roth Oskar, 8500 Frauenfeld

Roulet Pierre, 1950 Sion

Ruckstuhl Gerald, 8404 Winterthur

Ruoss Norbert, 8037 Zürich Sägesser Rolf, 8006 Zürich Santi Waldemar, 8001 Zürich Schäfer Urs, 4125 Riehen Schalcher Willi, 8053 Zürich

Schär Ulrich Dr., Geologe SIA, 8032 Zürich

Schellenberg Max, 8050 Zürich Schellenberg Ulrich, 8004 Zürich Scherer Erhard, 6020 Emmenbrücke Scherrer Hans Ulrich, 8008 Zürich

Schindler Conrad, Dr. sc. nat., 8618 Oetwil a. See

Schlaginhaufen Rudolf, 8500 Frauenfeld

Schmid Arnold W., 8001 Zürich Schmid Dieter, 2000 Neuchâtel Schmitz Hanns-Ulrich, 6006 Luzern

Schneller Paul, 3900 Brig Schönholzer Albert, 3600 Thun Schubiger Stephan, 8008 Zürich

Schuler Pius, 8006 Zürich Schwarz Rudolf, 3604 Thun

Sennhauser Robert, 8952 Schlieren Signer Hansruedi, 9000 St. Gallen

Spagnol Arthur, 1066 Epalinges s. Lausanne

Spahn Gottlieb, 8042 Zürich Spring Werner, 3600 Thun Stencek Georges, 1208 Genève Stocker Hans-Peter, 3006 Bern Streich Werner, 8008 Zürich Stucki Erwin, 8006 Zürich Studer Ernst, 8002 Zürich Studer Hans-Peter, 4054 Basel Sumi André, 1200 Genève Suter Guido, 8032 Zürich Tausky Robert, 8032 Zürich

Tièche Charles-André, 2740 Moutier

Toscano Edy, 8037 Zürich Tremblet Pierre, 1201 Genève Urech Andrin, 8006 Zürich Včkovski Kiro, 8057 Zürich

Vollenweider Ulrich, Dr. sc. techn., 8032 Zürich

Von der Weid Claude, 1700 Fribourg Vonmoos Christian, 7000 Chur Wädensweiler Ernst, 8610 Uster

Walder Carl, 3000 Bern
Walt Max, 8032 Zürich
Walter Rudolf, 5200 Brugg
Wanzenried Hans, 3000 Bern 14
Weber Jean-Pierre, 3006 Bern
Wehrli Klaus, 8050 Zürich
Weimer Hans, 8050 Zürich
Weiss Kilian, 4002 Basel
Wenaweser Otto, 8008 Zürich
Wenk Paul, 9000 St. Gallen
Werffeli Rudolf, 8307 Effretikon
Wieser Christoph, 9000 St. Gallen

Wildberger Alex, 8200 Schaffhausen Winiger Hans, 8001 Zürich Winkler Ernst, 8307 Effretikon

Wirz Wilhelm, 8006 Zürich Witta Eduard, 8032 Zürich

Wolfensberger Rudolf, Dr. sc. techn., 8008 Zürich

Wulff Ingo, 8633 Wolfhausen Wyer Pierre, 1907 Saxon VS

Wyssling Gotthard, 6020 Emmenbrücke

Zaruski Peter, 8006 Zürich Zeerleder Jean-Louis, 3015 Bern

Ziemba Waclaw S., Dr. sc. techn., 8038 Zürich

Zimmermann Ulric, 1213 Onex/Genève

Zumbach Hans, 5000 Aarau Zurmühle Erwin, 8037 Zürich Zwicky Peter, 8006 Zürich

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20/21

Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11 Werner Schnüriger, 8953 Dietikon Moosmattstr.16, Tel. 01/740 27 57 Toni Wuest, 8032 Zürich Russenweg 5, Tel. 01/251 58 60

Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Giesshübelstr. 96, Tel. 01/66 11 55

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 8570 Weinfelden, Tel. 071/22 22 30 1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik 8954 Geroldswil, Tel. 01/748 24 24

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071/63 12 32, Telex 77176

Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg, Tel. 056/41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG CIS 8201 Schaffhausen Tel. 053/5 42 41, Telex 76498 Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstr. 36, Tel. 01/242 14 34

FIDES RECHENZENTRUM 8002 Zürich, Bleicherweg 33 Lokale Rechenzentren in: Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057/6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061/72 10 60

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau Bolleystrasse 29, 8006 Zürich Tel. 01/251 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär Grundbauberatung, Erdbaulabor Bergstr. 125, 8032 Zürich Tel. 01/252 36 88 und 01/252 44 42

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss, St.Georgenstr. 68, 8400 Winterthur Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Heizung/Lüftung

Ing.-Büro B. Huwyler, 8008 Zürich Mainaustrasse 32, Tel. 01/690 650

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11 A, Tel. 01/53 50 40

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/853 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

Imprägnierung

Imprägnierung Silanbasis für mineralische Baustoffe Fareba AG, 4053 Basel Tel. 061/47 53 54 / Telex 63578 Fabra

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG 7-Tag-und-Nacht-Pikett 8803 Rüschlikon, Tel. 01/724 21 50

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/89 21 21 Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Dokumentation bereitwillig: Max Anderegg, 9011 St. Gallen Biserhofstr. 27, Tel. 071/23 65 64 Ausführung i. d. ganzen Schweiz

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01/52 69 10 Werk: 8908 Hedingen Tel. 01/761 60 22 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile, Sonnenenergie-Anlagen

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22

Natursteine

Mariuccia Berta-Clivio Granitarbeiten, 6746 Lavorgo/TI Tel. 094/39 11 37

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG CH-8305 Dietlikon Telefon 01/833 33 77, Telex 59928 PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21 K. Rütschi AG, 5200 Brugg Tel. 056/41 04 55

Regale

HUPFER Metallwaren Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich Tel. 01/56 06 00

Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 00 11

Schaltschrank + Schema

küpferle + fischer Schauenbergstr.52 Postfach 200 8340 Hinwil Tel. 01/57 26 77 Tel. 01/57 26 77 Heizung, Klima + Maschinenbau Wärmepumpen, Alternativenergie-Steuerungen VERKAUF: Annäherungselektronik für Urinale, WC, Duschen und Lavabos

Schiebe- u. mobile Wände

Inbau AG, 9410 Heiden Tel. 071/91 11 83 Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15 Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG 5430 Wettingen, Dorfstrasse 37 Tel. 056/26 06 24, Telex 54970 ch

Temporäre Arbeit

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

 Basel
 Tel. 061/43 66 50

 Lausanne
 Tel. 021/20 40 77

 Moutier
 Tel. 032/93 90 08

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

Thermische Gebäudeisolation

AG Conrad Zschokke Genf 022/35 12 20, Sion 027/8 15 05 Lausanne 021/24 00 42 Zürich 01/35 52 35, Chur 082/22 08 44 Bellinzona 092/25 51 41

Transporte u. Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 00 11

Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scherenund Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich Ringstr. 72, Tel. 01/312 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054/7 24 71



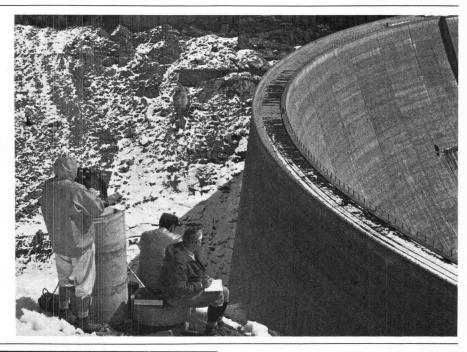
Wo es um die Sicherheit von Bauwerken geht, sind Kern-Präzisions-Messinstrumente am richtigen Ort

Für die Messung von Distanzen bis 2500 m:

Mekometer ME3000

Elektrooptisches Präzisions-Distanzmessgerät mit der extrem hohen Genauigkeit von ± (0,2 mm+1.10 6 D) und einer Reichweite von 2,5 km. Digitale Distanzanzeige, auf 0,1 mm ablesbar. Vielseitige Anwendung: Deformationsmessungen an Bauwerken, grossräumige Rutschungsund Verschiebungsmessungen, Präzisions-Absteckungen und Grundlagenvermessung.

Das Mekometer bei der Kontrollmessung an einer Staumauer



Für die Messung von Längenänderungen im Distanzbereich von 50 m:

Präzisionsge mung von Lä von Invardräh ± 1.10-6 D, Lä 1–50 m, Mess änderungen Besondere Vo

Distometer ISETH

Präzisionsgerät zur genauen Bestimmung von Längenänderungen mit Hilfe von Invardrähten. Messgenauigkeit ± 1.10-6 D, Länge des Invardrahtes 1–50 m, Messbereich für Längenänderungen 100 mm.
Besondere Vorteile: Möglichkeit zum Messen in beliebig geneigter, auch senkrechter Richtung, problemlese Disposition der Messanlage.
Anwendung: Deformationsmessungen

Deformationsmessung eines Tunnelprofils mit dem Distometer ISETH

an Bauwerken aller Art.

Kern & Co. AG Werke für Präzisionsmechanik Optik und Elektronik 5001 Aarau Telefon 064 - 25 1111

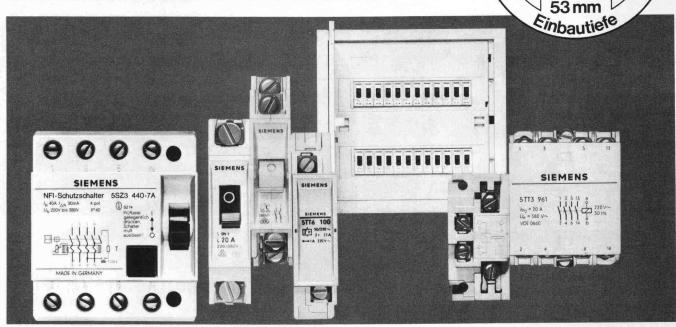
Senden Sie mir bitte ausführliche Unterlagen über

Mekometer ME 3000
Distometer ISETH

Name:	التبيت	
Beruf:		
Adresse:		

SIEMENS

Das neue N-System – sicher, schön und schnell montiert



Das neue N-System ist universell, weil

- die Nischentiefe für die N-STAB-VERTEILUNGEN nur 65 mm beträgt. Diese Verteilungen sind daher auch für den Einbau in dünne Wände geeignet.
- es neue Anwendungsmöglichkeiten im Fertigbau erschliesst.
- es alle Geräte für eine moderne Installationstechnik umfasst.
- die N-Einbaugeräte mit allen andern Geräten kombinierbar sind.
- die N-Einbaugeräte in die auf dem Markt befindlichen Verteilungen passen.
- es die einschlägigen nationalen und internationalen Geräte- und Errichtungsbestimmungen erfüllt (SEV, VDE, CEE, IEC).

ist sicher, weil

- für die N-Automaten back-up-Schutz gewährleistet ist, bis zu Kurzschlussströmen von über 35 kA mit der höchstzulässigen Vorsicherung 100 A.
- die N-Automaten und N-Fehlerstrom-Schutzschalter Kontakte haben, die sicher gegen Verschweissen sind, gewährleisten sie ein einwandfreies Schalten.
- die N-STAB-VERTEILUNGEN schutzisoliert sind.

ist montagefreundlich, weil

 die Schnappbefestigung der N-Einbaugeräte und die Verdrahtungsräume in den N-STAB-VERTEILUNGEN ein einfaches und schnelles Montieren ermöglichen

 die N-Einbaugeräte mechanisch stabil sind; sie lassen sich problemlos montieren.

Nischentiefe 65 mm

ist formschön, weil

- es ein vollendetes Design bis ins Detail hat.
- die Verteilungen und Einbaugeräte des neuen N-Systems aufeinander abgestimmt sind und ein harmonisches Ganzes bilden.

Erhältlich bei Ihrem Elektrogrossisten.

Wollen Sie mehr Informationen? Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da.

Siemens-Albis AG,Installationstechnik Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich Tel. 01/247 3111

1020 Renens, Tél. 021/349631 6904 Lugano, Tel. 091/519271

Bei Ihrem Partner Siemens-Albis

Wir helfen helfen.

Wir versuchen, es jenen leichter zu machen, die krank sind. Und jenen, die den Kranken helfen.

Krankenheim Lindenfeld, Aarau. Architekt: H. Rauber BSA/SIA, Zürich



Werner Maag AG, Zeltweg 44



8032 Zürich, Tel. 01/251 7580/81 Telex 58675

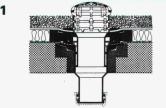
WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

1 Dachwasserablauf aus Guss "PASSAVANT"

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugeloder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. IKP geprüft.

2 Bodenwasserablauf "PASSAVANT"

zweiteilig, höhen- und seitenverstellbar, Roste Cr.-Ni.



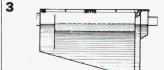


3 Fettabscheider "PASSAVANT"

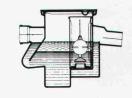
IKP geprüft, aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 – 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung.



0,5 – 500 l/s Leistung. IKP geprüft, aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Oelunfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe.







5 Aluminium-Schachtabdeckung "PURATOR"

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.



Einlaufgitter aus Guss für Strassen mit Gefälle. Das Einlaufgitter mit praktisch totalem Abfluss. Schweiz. Referenz vorhanden.



6 Die totale Entwässerung mit



für Strassen mit Gefälle

Informationen

bei Wancor AG

Kabelträger Doppelböden Stromschienen Brandschutz.

1 Partner statt 4.

Verlangen Sie Dokumentationen, Referenzlisten oder den Lanz-Berater.

Lanz.

Lanz Industrie-Technik AG 4853 Murgenthal Telefon 063 45 11 22



Tel. 01 / 840 51 71



Schaffroth & Späti AG Asphalt- und Bodenbeläge

8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21 Gegründet 1872 Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

Spenglerarbeiten

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge

seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden

in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

Brügmann Kunststoff-Fenster für den Altund Neubau.

Denn richtige Fenster sind nicht Ansichtssache, sondern eine Sache der Einsicht.

Brügmann Kunststoff-Fenster haben sich seit über 10 Jahren in der Praxis bewährt. Prüfzeugnisse maßgebender Institute, unter anderem auch der EMPA, attestieren Eignung und Qualität. Jedes Brügmann Fenster-Profil trägt das Prüfund Überwachungszeichen SKZ, das besagt, daß alle Profile des Fenstersystems einer dauernden, strengen und genau festgelegten Qualitätskontrolle unterzogen werden.

Durch die Vielfalt der Brügmann-Profile können Sie individuell planen und gestalten. Vom einfachen Industriefenster bis zum Stilfenster mit Stich-, Korb- oder Rundbogen, mit oder ohne Sprossen. Für jeden Neu- und Altbau.

Brügmann Kunststoff-Fenster aus dem bewährten Markenrohstoff VESTOLIT® BAU sind lichtecht, witterungsbeständig, unterhaltsfrei und erfüllen die höchsten Anforderungen an einen optimalen Wärme- und Schallschutz. Die Montage ist schnell, einfach und problemlos.

Wichtig für Sie als Planender: Wir verfügen von der Detail-Beratung durch einen Fensterspezialisten über jede, für Sie erforderliche Planhilfe – und machen es Ihnen leicht, Brügmann Kunststoff-Fenster einzusetzen.

Autorisierte und sorgfältig geschulte Fenster-Hersteller garantieren für fachgerechte Ausführung. Sie stehen Ihnen zur Verfügung in:
Basel-Oberwil, Beinwil AG, Däniken SO, Davos, Luzern-Horw., Neuendorf SO, Reinach AG, Schöneberg, Walenstadt, Wil St.G, Zürich-Dietikon.



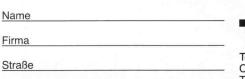
Diese Broschüre sagt Ihnen alles über Brügmann Kunststoff-Fenster im Neubau: über Fenstertechnik, Funktionen, Angebotsvielfalt und Einsatzmöglichkeiten.

PLZ/Ort

Mit der Althaus-Broschüre verschaffen Sie sich den guten Durchblick für die Fenster-Erneuerung ob modern oder Stil. Duo 80 ist das neue Kunststoff-Fenster, das besten Wärmeschutz, höchsten Schallschutz und strengsten Denkmalschutz in einem System vereint.

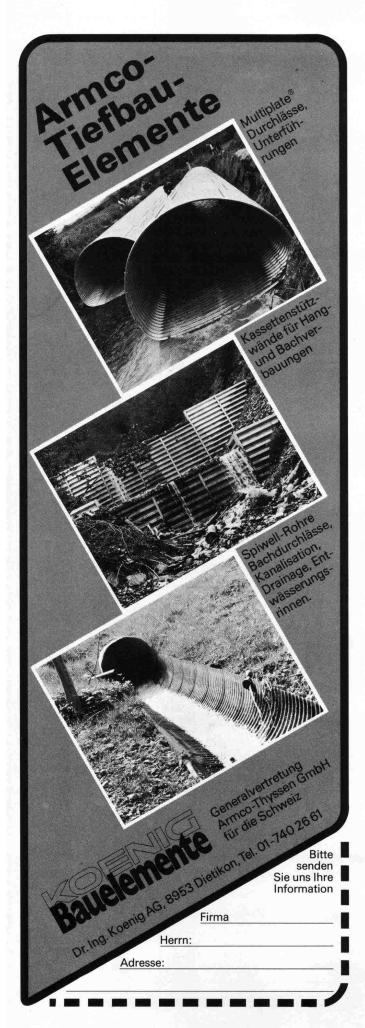
Verlangen Sie bitte mit diesem Coupon Informations-Unterlagen:

Coupon



ToneT

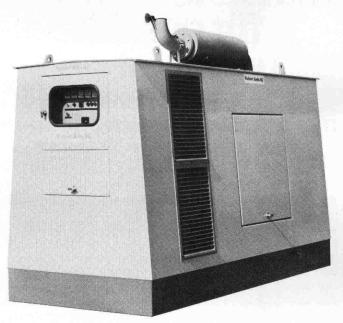
Tonet AG CH-4657 Dulliken Tel. 062-35 41 41 Telex 68 195



AEBI Generatorgruppen mit CUMMINS Dieselmotoren

für die Stromversorgung mit Generatoren und Notstromgruppen von

- Baustellen
- Industriebetrieben
- Spitälern
- Flughäfen
- Landwirtschaftsbetrieben
- Eisenbahnen
- elektronischen Datenverarbeitungsanlagen
- militärischen
 Einrichtungen usw.



- Ausgereiftes und weltweit verbreitetes Motorenprogramm.
- Sparsam im Betrieb. Einfache Wartung und flexible Leistungseinstellung.
- Ausgerüstet mit Brennstofftank im Chassis, Schaltschrank und Verschalung.
- Stationäre und fahrbare Ausführung.
- Superschalldämpfung auf Wunsch.
- Zuverlässiger Service und weltweit gesicherte Ersatzteilversorgung.

Sieben Standard-Modelle zwischen 75 und 250 kVA Dauerleistung kurzfristig lieferbar. Lieferzeit für Generatorgruppen ausserhalb dieser Leistungsklassen auf Anfrage.

Robert Aebi

Robert Aebi AG Uraniastrasse 31/33 8023 Zürich Tel. 01 / 211 09 70 Arbedo, 092 / 29 17 61 Landquart, 081 / 51 25 42 Renens, 021 / 34 42 12 Zollikofen, 031 / 57 41 41



Planet A3

«Doppel-Lippen-Bekenntnis» für den

schwellenlosen Türverschluss.

Eine Weichgummi-Doppellippe macht den seit Jahrzehnten bewährten Planet-Türverschluss noch wirksamer.

Mit 39 Dezibel optimale Schalldämmung

Diesen Wert ermittelt die Eidgenössische Materialprüfungsanstalt in Dübendorf. Und Schalldämmung bedeutet beim Planet A3 auch:

wirksame Wärmedämmung

Denn die Doppel-Lippe schliesst zum Boden hin nicht nur dicht ab, sondern legt auch eine 8 mm Luft-Isolations-Zone zwischen zwei Räume:

Auch dann, wenn der Boden uneben ist. Beispielsweise in Altbauten und bei Natursteinböden. <u>Der Planet A3 überbrückt</u> 5–20 mm Türspalt

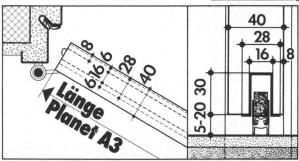
Und das mit einem geräuschlosen, einfachen, wartungsfreien Mechanismus (5 Jahre Garantie), der die Gummi-Doppellippe erst absenkt, wenn die Tür ins Schloss fällt. <u>Der Planet A3 ist einfach</u> zu montieren

Er wird direkt in eine 16 mm-Nut in die Tür eingebaut. Und zwar in jede Art von Tür.

Den Planet A3 gibt es zwischen

65 und 125 cm Länge, jeweils in Abstufungen von 10 cm.

Zu beziehen durch Ihren Eisenwarenhändler.



Planet

Matthias Jaggi, Rütschistrasse 32, 8037 Zürich. Tel. 01/363 14 44. Tel. Fabrikation 01/814 30 90

Geilinger-Stahlpilze. Ein gefragtes System.

Denn das Flachdecken-System bringt wirtschaftliche und konstruktive Vorteile:

So zum Beispiel kleinstmögliche Konstruktionshöhen ohne störende Träger und Unterzüge. Und kleinstmögliche Konstruktionstiefen des unterirdischen Teils, bei Verringerung der Aushubkubatur. Und sichere Einleitung der Auflagerkräfte. Und geringere Abmessungen.

Dass Ihnen dabei unser hauseigener Computer die schwierigen Berechnungsaufgaben abnimmt, gehört mit zum System. Und zum Service. Und davon sollten Sie profitieren.

PTT-Fernbetriebszentrum 3 Zürich-Herdern

Bauherr. Architekt: Ingenieur:

Generaldirektion PTT, Hochbauabteilung, Bern Theo Hotz AG, Architekten + Planer, Zürich H. R. Fietz AG, dipl. Bauing. ETH/SIA, Zürich

unsere Lieferung: Fabrikation und Montage der Stahlstützen mit Stahlpilzen. max. Deckennutzlast 1,15 t/m², totale Deckenfläche 31 300 m²



Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung



Geilinger AG 8401 Winterthur, PF 988 Tel. 052 84 61 61, Telex 76731

Bülach, Winterthur, Yvonand

ab 1. November 1980:

Der heisse Draht zum ACO Verkaufs-, Planungs- und Beratungsdienst* führt jetzt direkt nach Mitlödi.



Entwässerungssystem



Leibungsfenster



Fertigelemente für Sportanlagen

Neue Adresse: ACO Bauelemente 8756 Mitlödi/GL



Neue Telefonnummer: 058/81 22 45

Neue Telexnummer: 875 657 Jetzt kommt das Klo, für überall,



THERMOCLOS von GEBERIT.

Diese Verbrennungs-Klosettanlage kommt ohne Kanalisation und ohne Wasser aus. Sie eignet sich deshalb besonders für fahrbare Anlagen, Bergrestaurants, Alphütten, Baustellen, sie funktioniert problemlos in Skigebieten, auf Campingplätzen. THERMOCLOS ist das ideale WC für überall, wo keine übliche WC-Anlage installiert werden kann.

bas ist THERMOCLOS:

- THERMOCLOS sorgt für die hygienisch einwandfreie Beseitigung von Fäkalien – ohne Kanalisation und Wasserspülung.

- THERMOCLOS entspricht den höchsten Umweltschutzanforderungen und wird deshalb vom Amt für Umweltschutz (AfU) empfohlen.
- THERMOCLOS arbeitet mit handelsüblichem Propangas (10 Liter reichen für 100–120 Benützungen!)
- (10 Liter reichen für 100–120 Benützungen!)

 THERMOCLOS zündet elektrisch mit 220/24 Volt per Trafo oder 2 x 12 V Batterien.

 THERMOCLOS ist extrem
- THERMOCLOS ist extrem servicefreundlich und einfach zu bedienen, einfach zu reinigen, einfach zu warten.

THERMOCLOS von GEBERIT. Verbrennt einfach alles zu einem kleinen Häufchen Asche.

GEBERIT AG Armaturen- und Apparatefabrik 8640 Rapperswil Tel. 055/216 111

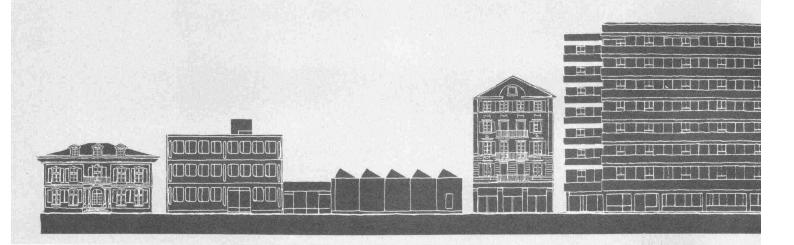


Alles fit mit GEBERIT.

Es gibt kein Gebäude, für das Von Roll

Von Roll führt die drei Hausentwässerungs-Materialien: Guss, Kunststoff, Stahl. Als einzige Firma in der Schweiz. So ist es der Von Roll möglich, für jedes Ableitungsproblem eine spezifische Lösung mit den richtigen Materialien anbieten zu kön- eines davon in Ihrer Nähe. nen. Für ein Einfamilienhaus so gut wie für eine Grossüberbauung.

Von Roll bietet schon in der Planungs-Phase ihre guten Dienste an. Und begleitet Sie während der Bauausführung. Mit fundiertem Know-how, mit jahrzehntelanger Erfahrung, mit Beratungsbüros überall in der Schweiz -

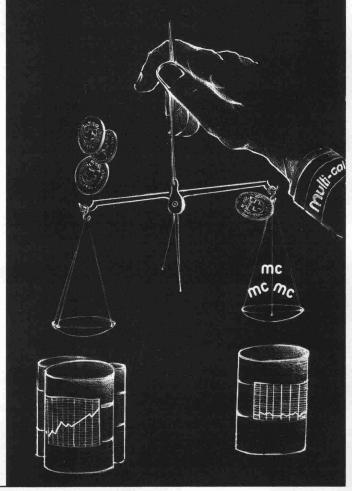




multi-cal ag

CH-4665 Oftringen Tel. 062 517755

Zofingerstrasse 61 Telex 68 131 frama



nicht das richtige Ablaufsystem hat.

Von Roll's Hausentwässerungsprogramm ist jetzt in neuen Katalogen zusammengefasst. Wir haben für Sie Exemplare reserviert – bitte, rufen Sie uns an.

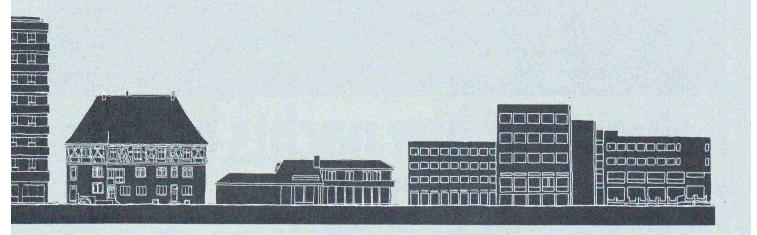
Das Programm:

Rohre und Formstücke in Guss von 60 bis 300 NW, in PEh von 40 bis 400 NW, und in Stahl von 50 bis 150 NW, sowie Sanitärblöcke und ein Sifon-Programm.

In Sachen Ableitung keine lange Leitung: Von Roll

Von Roll AG, Sektor Hausentwässerung 4553 Subingen, Telefon 065 43 11 11

VOлRoll



Der technische Arbeitsplatz, dessen funktionale Gestaltung sich positiv auf die Arbeit überträgt.

Das RWD GAMMA Büromöbelprogramm ist in 3 Schreibtischlinien erhältlich:

LINIE E ein vollelektrifizierbares Schreibtischsystem

LINIE T Tischgestell-Schreibtische mit aufgehängten Korpussen

LINIE V Vollkorpus-Schreibtischsystem mit optimaler Raumausnützung.

Alle 3 Linien sind in sich kombinierbar. Sie werden durch ein modular aufgebautes, dem modernen Design der RWD GAMMA Schreibtische entsprechendes Sortiment an Ergänzungsmobiliar wie Beistellschränke, Wandschränke, Stellwände usw. erweitert.

Reppisch-Werke AG Büroplanung und Einrichtung CH-8953 Dietikon-Zürich Telefon 01-740 68 22



Lassen Sie sich deshalb den neuen 16-seitigen farbigen Büromöbelprospekt zuschicken. Orientieren Sie sich gleichzeitig über das umfassende EXACTA-Zeichentechnik-Programm. Nur RWD bietet Ihnen ein Büromöbel-Programm, das administrative und technische Arbeitsplätze umfasst.

Arbeitopiatze arriasst.	7.60
Senden Sie mir bitte:	43
Den neuen RWD-Büromöbelprospe Die RWD-EXACTA Zeichentechnikdokumentation	ekt
Name:	
Vorname:	
Strasse:	
PLZ/Ort:	
Ausfüllen, ausschneiden und einsenden	an:
Reppisch-Werke AG Büroplanung und Einrichtung CH-8953 Dietikon-Zürich	
Sie können uns auch telefonieren:	

RWDGamma

Ihre Lösung.



Keiner darf hier nachts bohren. Keiner, ausser Dicht.

Herkömmliche Pfahlbohrgeräte arbeiten mit Dieselmotoren. Mit einem Gesamtgeräusch von über 85 dB. Und mit Abgasen.

Die Pfahlbohrgeräte von Dicht arbeiten anders.

Elektrohydraulisch. Ohne Abgase. Gesamtgeräusch: 75 dB. Also um etwa 10 dB ruhiger.

Diese Differenz bedeutet eine Geräuschverminderung von rund 50%. Das heisst: Halb soviel Lärm.

Die elektrohydraulischen Bohrgeräte von Dicht können auch in überbauten Zonen nötigenfalls rund um die Uhr arbeiten.

Einzig Dicht verfügt über elektrohydraulische Pfahlbohrgeräte. Dicht-eigene Konstruktionen. Dicht AG

9001 St. Gallen Rosenbergstrasse 76 Telefon 071-2316 45

6003 Luzern Pilatusstrasse 38 Telefon 041-23 44 18

3007 Bern Monbijoustrasse 114 Telefon 031-45 30 34

8036 Zürich Kalkbreitestrasse 33 Telefon 01-35 69 13

